



EUROOPAN UNIONIN
NEUVOSTO

Bryssel, 31. toukokuuta 2011 (09.06)
(OR. en)

10993/11

COMPET 224
MI 290
SOC 457
ENT 131
CONSOM 88
POLGEN 96
FIN 374

ILMOITUS

Lähetäjä: Pääsihteeristö

Vastaanottaja: Valtuuskunnat

Asia: Neuvoston päätelmät keskeisistä toimista sisämarkkinoiden toimivuuden parantamiseksi

Valtuuskunnille toimitetaan ohessa neuvoston 30. toukokuuta 2011 hyväksymät neuvoston päätelmät keskeisistä toimista sisämarkkinoiden toimivuuden parantamiseksi.

NEUVOSTON PÄÄTELMÄT KESKEISISTÄ TOIMISTA SISÄMARKKINOIDEN
TOIMIVUUDEN PARANTAMISEKSI

NEUVOSTO (kilpailukyky), joka

PITÄÄ MIELESSÄ, että toimivien sisämarkkinoiden, joilla on yli 500 miljoonaa kuluttajaa ja 11 biljoonan euron arvosta taloudellista toimintaa, elvyttäminen ja vahvistaminen on ratkaisevassa asemassa Euroopan kehityksen, kasvun ja työpaikkojen viriämisen sekä sisämarkkinoihin kohdistuvan kansalaisluottamuksen lujittamisen kannalta;

PAINOTTAA, että sisämarkkinat ovat pääasiallinen väline Eurooppa 2020 -strategian ja siihen sisältyvien lippulaiva-aloitteiden tavoitteiden saavuttamiseksi¹; OTTAA HUOMIOON Eurooppa 2020 -strategian yhdenmetyt suuntaviivat², joissa kehoitetaan varmistamaan täysin toimivat sisämarkkinat;

KOROSTAA, että tarvitaan nopeita päätöksiä älykkään, kestävän ja osallistavan kasvun edistämiseksi sisämarkkinoilla, kuten käy ilmi komission vuotuisesta kasvuselvityksestä;

YHTYY NÄKEMYKSEEN, jonka mukaan todellisilla yhdenmetyillä sisämarkkinoilla on mahdollisuudet lisätä Euroopan talouden kilpailukykyä ja jonka mukaan sisämarkkinoiden syventäminen edelleen on ensisijainen tavoite, kuten käy ilmi eurooppalaisen ohjausjakson täytäntöönpanoa koskevasta yhteenvetoreportista; sekä

¹ KOM(2010) 2020.

² SEK(2010) 488/3.

1. PALAUTTAA MIELEEN

24. ja 25. maaliskuuta 2011 pidetyn Eurooppa-neuvoston päätelmät, joissa korostettiin sisämarkkinoiden olevan ratkaisevassa asemassa kasvun ja työllisyyden aikaansaamisessa ja kilpailukyvyn edistämässä, kehoitettiin vähentämään sääntelystä erityisesti pk-yrityksille aiheutuvaa kokonaiskuormitusta sekä Euroopan tasolla että kansallisesti ja joissa komission tiedonannon "Palvelujen sisämarkkinat toimivammiksi" pohjalta kehoitettiin jäsenvaltioita panemaan palveludirektiivi kaikilta osin täytäntöön, komissiota ja jäsenvaltioita toteuttamaan tarvittaessa lisätoimia palveluiden sisämarkkinoiden parantamiseksi ja Euroopan parlamenttia ja neuvostoa hyväksymään vuoden 2012 loppuun mennessä ensimmäinen erä ensisijaisia toimenpiteitä sisämarkkinoiden vauhdittamiseksi sekä todettiin, että sisämarkkinoiden ulkoinen ulottuvuus on niin ikään merkittävä tekijä ja että painopisteen olisi oltava vapaan, oikeudenmukaisen ja avoimen kaupankäynnin edistämässä sekä WTO:n Dohan kierroksen päätökseen saattamisessa ja vapaakauppasopimusten tekemisessä vuoden 2011 kuluessa 16. syyskuuta 2010 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston päätelmien mukaisesti, mikä liittyy tarpeeseen antaa unionin ulkosuhteille uutta vauhtia laajassa merkityksessä ja miltä osin päästiin yhteisymmärrykseen siitä, että Euroopan on ajettava etujaan ja edistettävä arvojaan entistä vakuuttavammin ja vastavuoroisuuden hengessä ja kaikkia osapuolia hyödyttäen; painottaen, että kauppa on olennaisen tärkeää talouden elpymisen kannalta ja uusien työpaikkojen luomiseksi;

17. kesäkuuta 2010 pidetyn Eurooppa-neuvoston päätelmät, joiden mukaan Euroopan sisämarkkinat on saatettava uuteen vaiheeseen laajan aloitepaketin avulla;

neuvoston (kilpailukyky) 10. joulukuuta 2010 antamat päätelmät sisämarkkinoiden toimenpidepaketista, joissa korostettiin tarvetta määritellä mahdollisimman pian yhdessä Euroopan parlamentin ja komission kanssa ensisijaiset toimet ja tähdennettiin, että sisämarkkinoiden olisi keskityttävä kilpailukyvyn parantamiseen ja älykkään, kestävän ja osallistavan kasvun aikaansaamiseen sekä työpaikkojen luomiseen ja että olisi tarkasteltava toimenpiteitä, joilla lujitetaan Euroopan kansalaisten luottamusta sisämarkkinoihin, myös yleishyödyllisten palvelujen aloilla;

neuvoston (kilpailukyky) 4. joulukuuta 2009 antamat päätelmät sisämarkkinoiden painopisteistä seuraavalla vuosikymmenellä ja yhtyy siihen, että on erityisesti kiinnitettävä huomiota avainaloihin sekä edelleen olemassa olevien esteiden poistamiseen;

neuvoston (Ecofin) 15. helmikuuta 2011 antamat päätelmät, joissa vahvistetaan, että on tärkeää syventää entisestään sisämarkkinoita;

professori Mario Montin toukokuussa 2010 esittämän raportin "Uusi sisämarkkinastrategia";

komission 27. lokakuuta 2010 antaman tiedonannon "Sisämarkkinoiden toimenpidepaketti – Kohti kilpailukykyistä sosiaalista markkinataloutta"³ ja siitä käynnistetyn julkisen kuulemisen tulokset;

alueiden komitean⁴ sekä talous- ja sosiaalikomitean lausunnon⁵;

Euroopan parlamentin 20. toukokuuta 2010 hyväksymän päätöslauselman "Kuluttajille ja kansalaisille tarkoitetut yhtenäismarkkinat"⁶;

seuraavat Euroopan parlamentin päätöslauselmat, jotka annettiin 6. huhtikuuta 2011: "Hallintotapa ja kumppanuus yhtenäismarkkinoilla"⁷, "Sisämarkkinat eurooppalaisia varten"⁸ ja "Yrityksiä ja kasvua tukevat sisämarkkinat"⁹;

³ KOM(2010) 608 lopullinen, s. 2.

⁴ INT/548-CESE525/2011.

⁵ CdR 330/2010 - ECOS-V-009.

⁶ Annettu 20. toukokuuta 2010, P7_TA(2010)0186.

⁷ P7_TA-PROV(2011)0144, annettu 6. huhtikuuta 2011.

⁸ P7_TA-PROV(2011)0145, annettu 6. huhtikuuta 2011.

⁹ P7_TA-PROV(2011)0146, annettu 6. huhtikuuta 2011.

2. KOROSTAA, että sisämarkkinat ovat yksi EU:n suurimmista saavutuksista ja ovat edelleen Euroopan yhdentymisen lähtökohta. Niiden on pystyttävä vastaamaan yhteiskunnan, teknologian, ympäristön ja talouden uuteen kehitykseen Euroopassa ja muualla maailmassa maailmanlaajuisen talous- ja finanssikriisin, markkinoilla tapahtuneiden muutosten, ympäristöhaasteiden ja yleensä maailmanlaajuistumisen yhteydessä; tässä mielessä KOROSTAA, että sisämarkkinoiden ulkoista ulottuvuutta on vahvistettava, ja PAINOTTAA tarvetta edelleen lisätä EU:n sisäisten ja ulkoisten politiikkojen keskinäistä johdonmukaisuutta ja täydentävyyttä;
3. KOROSTAA sisämarkkinoiden ratkaisevaa asemaa kasvun ja työllisyyden aikaansaamisessa ja kilpailukyvyyn edistämisessä; TÄHDENTÄÄ, että olisi painotettava toimenpiteitä, joilla luodaan kasvua ja työpaikkoja ja saadaan aikaan konkreettisia tuloksia, jotka hyödyttävät kansalaisia ja yrityksiä; KIINNITTÄÄ HUOMIOTA tarpeeseen toteuttaa kunnianhimoisia toimenpiteitä aitojen ja täysivaltaisten sisämarkkinoiden toteuttamiseksi sekä selkeän ja johdonmukaisen kilpailukykystrategian aikaansaamiseksi kaikkien EU:n eri politiikkojen osalta ja kaikkien alueiden, myös syrjäisimpien alueiden, osalta, ja siksi toimia olisi toteutettava strategisten painopisteiden mukaisesti siellä, missä kansalaisille, kuluttajille ja yrityksille, erityisesti pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yritykset) sekä mikroyrityksille, koituvat edut ovat suurimmat; lisäksi sisämarkkinoilla on oltava vahva taloudellinen ja sosiaalinen perusta erittäin kilpailukykyisen talouden aikaansaamiseksi;

4. SUHTAUTUU MYÖNTEISESTI komission 13. huhtikuuta 2011 antamaan tiedonantoon "Sisämarkkinoiden toimenpidepaketti – 12 viputekijää kasvun vauhdittamiseksi ja luottamuksen lisäämiseksi"¹⁰ sekä siinä esitettyyn vahvaan sitoutumiseen ennakoivan ja monialaisen toimintasuunnitelman kehittämiseen sisämarkkinoiden eheyttämiseksi ja kansalaisten ja yritysten sisämarkkinoihin kohdistaman luottamuksen lujittamiseksi sekä sen varmistamiseksi, että kuluttajille annetaan tilaisuus hyötyä sisämarkkinoiden tuomista eduista; MYÖNTÄÄ tarpeen varmistaa sisämarkkinoihin liittyvien politiikkojen ja toimenpiteiden synergia ja yleinen johdonmukaisuus ja SITOUTUU OMALTA OSALTAAN huolellisesti tarkastelemaan ensisijaisena asiana sen toimivaltaan kuuluvia komission aloitteita sisämarkkinoiden tarjoamien mahdollisuuksien hyödyntämiseksi kaikilta osin;
5. KOROSTAA, että pk-yritysten edessä oleviin suuriin haasteisiin, kuten rahoituksen saatavuuteen, markkinoille pääsyyn ja selviämiseen byrokratiasta, olisi vastattava; PAINOTTAA lisäksi, että riskipääomarahastojen rajat ylittävän toiminnan edistäminen on hyvin tärkeää pk-yritysten rahoittamiselle erityisesti innovoinnin alalla; ON TYYTYVÄINEN komission aikomukseen helpottaa jäsenvaltioihin sijoittautuneiden riskipääomarahastojen mahdollisuuksia sijoittaa missä tahansa jäsenvaltiossa;
6. KEHOTTA komissiota uudistamaan ammattipätevyyden tunnustamisesta annettua direktiiviä, jotta lisätään ammattilaisten liikkuvuutta sisämarkkinoilla ja helpotetaan perussopimusten mukaisesti palvelujen ja työntekijöiden vapaata liikkuvuutta, jotka ovat sisämarkkinoiden peruseriaatteita ja voisivat lisätä EU:n kasvua ja kilpailukykyä; ja ON VALMIS tarkastelemaan aloitetta luoda eurooppalainen ammattikortti;
7. KOROSTAA, että parannettu ja oikeudellisesti vakaa patenttijärjestelmä on olennainen Euroopan unionissa kilpailukyvyn edistämisen, työpaikkojen luomisen ja innovoinnin kannalta, jotta helpotetaan elämää ja vähennetään yrittäjille ja keksijöille aiheutuvia kustannuksia ja näin edistetään kasvua;

¹⁰ KOM(2011) 206/4.

8. KIINNITTÄÄ ERITYISTÄ HUOMIOTA tarpeeseen aikaansaada sisämarkkinoille hyvin toimiva verkkokauppa, joka voisi kehittää kuluttajia sisämarkkinoiden toimijoina, taata tuotteille ja palveluille paremman hinnoittelun ja valikoiman rajat ylittävässä kaupassa ja näin merkittävästi edistää pk-yritysten kasvua; lisäksi KATSOO, että kuluttajien vaihtoehtoiset riidanratkaisujärjestelyt voivat tarjota edullisen, yksinkertaisen ja nopean muutoksenhakukanavan sekä kuluttajille että elinkeinonharjoittajille ja samanaikaisesti tarjota hyödyllisen välineen yritysten maineen säilyttämiseen ja kuluttajien luottamuksen lujittamiseen;
9. ON TYYTYVÄINEN komission aloitteeseen yhdenmetyimmistä ja tehokkaammasta eurooppalaisesta standardointijärjestelmästä, joka käsittäisi myös tietotekniikan alan ja – tarpeen mukaan – palvelut, tavoitteena nopeuttaa ja uudenaikaistaa standardointimenettelyjä, noudattaa avoimuuden, kaikkien asianomaisten sidosryhmien pääsyn, mukaan lukien asianmukainen edustus, sekä kansallisen delegoinnin periaatteita sekä auttaa EU:n yrityksiä kilpailemaan menestyksellisemmin maailmanlaajuisilla markkinoilla;
10. KIINNITTÄÄ ERITYISTÄ HUOMIOTA Euroopan laajuisten yhdenmetyjen ja yhteensopivien liikenne- ja energiaverkkojen kehittämiseen ottaen huomioon Eurooppa 2020 -liikenne- ja energiastrategioiden pääasialliset tavoitteet sekä jäsenvaltioiden väliset olemassa olevat erot taloudellisessa kehityksessä, infrastruktuurin tilassa ja erilaisessa maantieteellisessä sijainnissa sekä energiavaroissa tavoitteena sisämarkkinoiden suurempi yhdentyminen ja yhteenkuuluvuuden edistäminen kaikkialla EU:ssa;
11. KOROSTAA tarvetta luoda toimivat digitaaliset sisämarkkinat, joille turvallisuus ja yhteentoimivuus sekä sähköisten allekirjoitusten, kansallisten sähköisen todentamisen ja sähköisen tunnistamisen mekanismien vastavuoroinen tunnustaminen ovat pohjana ja ratkaisu online-palvelujen rajat ylittävän käytön helpottamiseksi;
12. OTTAA ASIANMUKAISESTI HUOMIOON komission aloitteen luoda eurooppalaiset puitteet helpottamaan sosiaalisesti vastuullisten sijoitusrahastojen kehittämistä edistämään tavoitteita, jotka palvelevat sosiaalista, eettistä tai ympäristöarvoja tukevaa kehitystä;

13. KATSOO, että energiatehokkuuden ja ympäristöystävällisen kulutuksen edistäminen voivat myötävaikuttaa EU:n vihreään kehitykseen sekä energia- ja ilmastopolitiikkaan, ja asianomainen neuvoston kokoonpano AIKOO TARKASTELLA komission aloitetta energiaverotusdirektiivin tarkistamisesta;
14. KATSOO, että työntekijöiden lähettämistä koskevan direktiivin asianmukainen täytäntöönpano ja noudattamisen valvonta voivat parantaa lähetettyjen työntekijöiden oikeuksien suojelua ja lisätä selvyyttä palveluja tarjoavien yritysten sekä kansallisten viranomaisten oikeuksien ja velvoitteiden osalta ja auttaa ennalta ehkäisemään sovellettavien sääntöjen kiertämistä; lisäksi KATSOO, että on tarpeen selkiyttää sijoittautumisvapauden ja palvelujen tarjoamisen vapauden harjoittamista sosiaalisten perusoikeuksien rinnalla;
15. SUHTAUTUU MYÖNTEISESTI komission aikomukseen tarkistaa kirjanpitolähtöisiä, koska tämän pitäisi vähentää hallinnollista kuormitusta ja lisätä tilinpäätösten selkeyttä ja vertailukelpoisuutta erityisesti pk-yritysten osalta;
16. KOROSTAA, että EU:n nykyisten, julkisia hankintoja koskevien puiteiden uudenaikaistaminen ja yksinkertaistaminen avoimuuden ja syrjimättömyyden periaatteita kunnioittaen voivat tarjota parempia, toimivampia ja kustannustehokkaampia tuloksia joustavammin, vähäisemmin liiketoiminnan kustannuksin ja hallinnollisin rasituksin ja helpottaa innovatiivista, sosiaalista ja ympäristöllisesti vastuullista julkisten hankintojen kulttuuria;

LOPUKSI

17. KOROSTAA sisämarkkinoiden tehostetun hallintotavan merkitystä. Täten varmistetaan kaikille tasapuoliset kilpailuedellytykset sisämarkkinoilla sisämarkkinasääntöjen tehokkaan, vaikuttavan ja yhdenmukaisen noudattamisen valvonnan kautta; näin ollen
 - PYYTÄÄ komissiota jatkamaan sisämarkkinoiden hallintotapaa koskeviin näkökohtiin liittyvää työskentelyä;
 - KEHOTTA A jäsenvaltioita panemaan sisämarkkinasäännöt, mukaan lukien palveludirektiivin, kaikilta osin täytäntöön;
 - KOROSTAA SOLVIT- ja IMI-järjestelmien merkitystä;
 - lisäksi SITOUTUU ITSE ja myös Euroopan parlamenttia ja komissiota tähän KEHOTTAEN ylipäänsä välttämään tarpeettomien rasitteiden luomista lainsäädäntöehdotuksissa;

18. PYYTÄÄ komissiota pitämään kilpailukykyneuvosto tämän horisontaalisessa roolissa sekä asiaan kuuluvat neuvoston muut kokoonpanot kaikilta osin ajan tasalla sisämarkkinoiden toimenpidepakettiin liittyvistä aloitteista ja varmistamaan sisämarkkinakysymysten johdonmukaisen käsittelyn muiden EU-politiikkojen kanssa, ja tässä yhteydessä KEHOTTA A komissiota toimittamaan vuosittain raportin täytäntöönpanon edistymisestä;

19. PYYTÄÄ komissiota esittämään kaikki avaintoimien toteutuksen edellyttämät lainsäädäntöehdotukset mahdollisimman pian mutta ennen vuoden 2011 päättymistä ja sisämarkkinoiden toimenpidepaketissa asetettua aikataulua noudattaen, jotta helpotetaan niiden käsittelyä kaikilta osin asetetuissa määräajoissa ja varmistetaan, että niissä otetaan huomioon suhteellisuus- ja toissijaisuusperiaatteet täysimääräisesti;

20. KEHOTTAJAA jäsenvaltioita toimimaan tiiviissä yhteistyössä ja rakentavasti komission kanssa näissä päätelmissä käsitellyissä asioissa;
21. KEHOTTAJAA jäsenvaltioita ja Euroopan parlamenttia tiiviissä yhteistyössä komission kanssa hyväksymään vuoden 2012 loppuun mennessä ensimmäisen erän ensisijaisia toimenpiteitä sisämarkkinoiden vauhdittamiseksi;
22. KEHOTTAJAA komissiota laatimaan selvityksen saavutetusta edistymisestä, toteuttamaan kokonaisvaltaisen taloustutkimuksen, jonka tarkoituksena on yksilöidä markkina-alueita, joilla on käyttämätöntä kasvupotentiaalia, ja käynnistämään uuden vaiheen sisämarkkinoiden kehittämisessä vuoden 2012 loppuun mennessä sisämarkkinoiden syventämiseksi entisestään.
